



Umfatandi skipatænastur á einum stað



Keyptur til Føroya í 2001



Seldur til Italia



Nýbygningur hjá P/F Beta 2002

#### Skipamekling

Keyp og sòla av skipum á altjóða skipamarknaðinum.



Størsta skipið í føroyska flotanum



Oljutangaskip



Nútímans bulkskip

#### Skiparakstur

Rakstur av skipum í Føroysku Altjóða Skipaskránni.



Ferðamannaskip á jomfrúferð í Føroyum 2002



Veitingarskip til frólandavinnuna



Týska havrammsóknarskip

#### Skipaumboðan

Dygdargóð tænasta til skip í føroyskum havnum, alt samdøgrið.

REFROZ

Niels Finsensgøta 23 • P.O. Box 1252 • FO - 110 Tórshavn • Faroe Islands • torship@post.olivant.fo • www.torship.com



**BØKUR, BØKUR, BØKUR**  
og alt annað prent

Dvørgastigur 7  
100 Tórshavn  
tel 314 555  
fax 318 026  
hestprent@hestprent.fo

## Skips Sosialurin

- TÍÐINDI TIL SJÓFÓLK



Nú er tað gjørligt hjá okkara sjófólki at fylgja við hvat hendir

Fá ein heilan Sosial sum e-mail, hvørja ferð hann kemur út.

Henda útgáva er gjord á ein slíkan hátt, at hon fylgir minst møguligt og tiskil skjót at heinta niður. Hetta er gjørt við at grafikkurin er tikin burtur, so einans teksturin er eftir og síðani pakkaður niður. Blaðið er sjálvútpakkandi á telduni og verður lisið við browsara, umframt at møguleiki er fyri at skriva alt blaðið út.

Útgávan er serliga ætlað okkara sjófólki, ið hevur atgongd til e-mail umboð á skipinum.



Stuðlað Skips Sosialin hevur

KAUPTHING  
Føroyar  
Virðisbrevmeklarafelag

Tíðindablaðið

**Sosialurin**

Undirritaði teknað seg sum haldara av Skips - Sosialinum og fái fyrsta mánaðin ókeypis

Navn á skipi:  
Kontakt pers.:  
e-mail:  
Undirskrift:

Hava tygum spurningar í hesum sambandi ring 213982 ella e-mail: skipsosialurin@sosialurin.fo

☐ Tekst útgáva  
☐ HTML útgáva (uttan útskrift)  
☐ HTML útgáva (við útskrift)

**Sosialurin**

# Sápuroykur umborð á skipum og bátum

Fiskimenn trívast betur umborð á einum reinum skipi enn einum skitnum skipi

#### SKIPAVASK

Vilmund Jacobsen

Alt byrjaði millum júl og nýggjárs í 1999, tá ið Eysturoyar Reingering fekk til uppgávu at vaska umborð á nokrum ísfiskatrolarunum hjá einum reiðarii. Síðan fylgdu onnur reiðariir eftir og bóðu um skipavask. Eisini Skála Skipasmiðja heitti á felagið um at vaska umborð á skipum, sum lógu til umvælingar á Skála.

Talið av skipum, sum reingeringsfelagið í Eysturoy hevur vaskað hesi árin, er nú farið væl og virðiliga yvir 100.

- Virksemað byrjaði í smáum, men hevur við tíðini vundið uppá seg. Higar til hava vit vaskað umborð á fleiri enn 100 skipum og bátum, sigur Petur Gaardlykke, sum hevur Eysturoyar Reingering.

Í seinastuni er felagið eisini biðið um at vaska ymiskar bygningar, eitt nú nýggja apotekið í Runavík.

Fasti "staburin" av konufólki, sum vaskar fyri Eysturoyar Reingering, liggur um 4-5.



Í síðstu viku vaskaði Eysturoyar Reingering umborð á partrolarunum, Nornagesti og Columbussi, sum eru til umvælingar á Mekanik í Runavík.

Mynd: Vilmund Jacobsen

#### Gott sum er

- Fiskimenn halda óivað, at tað er nóg gott sum er. Tað er bara fjant og fjas at vaska apeteringina so væl og gera so nóg burtur úr umborð. Men tá ið skipini eru vask-

að, eru menn fegnir, og vit hava fingið nógvar positivar reaktiónir. Sjálvandi trív-

ast fiskimenn betur umborð á einum reinum skipi enn einum skitnum skipi, sigur Petur.

Tað hevur eisini víst seg, at Eysturoyar Reingering hevur fingið fleiri og fleiri skip at vaska og tey flestu, sum fyrst eru vaskað einaferð, venda aftur.

- Enn eru tó nokur skip her um leiðir, sum vit ongantið hava vaskað, sigur

Petur og vónar, at eisini hesi reiðariir og manningar við tíðini fara at siggja fyrimunirnar við, at skipini eru rein og nosslig.

Eysturoyar Reingering leggur seg eftir at noka tørv in í Eysturoynni og veita eina so góða tænastu sum gjørligt.

- Men koma fyrispurningar úr øðrum okjum, taka vit okkum eisini av teimum, sigur Petur.

Vanliga vaska eini 4-5 konufólk umborð á einum ísfiskatrolara ella linubáti.

- Í fyrsta lagi vaska vit

Petur Gaardlykke er maðurin aftanfyrir felagið, sum hjálpir reiðarum og fiskimommum at halda skipini rein og nosslig.

Mynd: Vilmund Jacobsen

alla apeteringina væl og virðiliga. Vit vaska og reinsa koyggjuforhang, mottir, leyparar og teppir. Er eingin nytta í hesum, tí tað er gamalt, slitid og skitið, verður tað gamla skift út við nýtt. Hesum taka vit okkum eisini av.

Petur sigur, at gallan verður vaskað øll, sum hon er.

- Vit vaska alt upp, skrubba grýtur og reinsa komfyrin bæði væl og virðiliga.

Komur og koyggjur fáa eisini sín umgang, og vit reinsa kuplar og lampur og endavenda øllum, sum er skitið. Vit vaska eisini proviantrúm og koyra útgingna vøru burtur.

Eysturoyar Reingering leggur stóran dent á at gera arbeiðið væl og virðiliga.

Vanligt er ikki at vaska maskinrúmini umborð á skipunum, men er tað eitt ynski, gera tey tað eisini.

- Vit hava vaskað nokur maskinrúm, t.d. eftir motorumvælingar, og tá eru tey ikki at kenna aftur.

#### Tvær reingerðingar

Best hevði verið, sigur Petur, um tvær høvuðsreingerðir vóru um árið, tí tá

hevði verið minni at farið um hvørja ferð. Men tað visir seg altíð, at tað verður longri ímillum enn so.

Hann heldur annars, at skip skulu vaskast bæði uppi og niðri í minsta lagi einaferð um árið.

- Sum oftast vita fiskimenninir frammanundan, at vit koma umborð at vaska, tá ið skipið kemur í havn. Tí plaga teir at rudda nakað sjálvir og seta órúdd, t.d. gomul klæði, floskur og bløð, til okkum at beina burtur.

Petur Gaardlykke sigur, at tveir dagar er passalig tíð hjá 4-5 fólki at høvuðsreingera ein ísfiskatrolara ella eitt linuskip, tí ein partur av tíðini fer til at rudda tað, ið eftir er, áðrenn vaskingin kann byrja.

- Broytingin gongur rætta vegin, og vaskiarbeiði umborð á skipum og bátum er vorðið nógvan vanligari nú enn áður. Nú kemur fyrri, at reiðariir eisini biðja um vasking, meðan skipini landa; tað gjørdur tey ikki í fyrstuni.

Men enn eru sløk tíðarskeið hjá Eysturoyar Reingering, har einki er at gera.

- Tað er mín dreymur, at tænanastan, sum vit veita, verður so mikið eftirspurd

og umtókt, at eisini tey sløku tíðarskeiðini fækkast sum frá líður.

Hann væntar tó ikki, at vaskiarbeiði umborð á skipum og bátum nakrantíð verður samanhangandi alt árið, men vónar, at reiðariir fara at biðja um vasking við jøvnum millumbilum.

Petur væntar annars, at nógvan verður at gera um jóla-og nýggjárshøgtíðina, sum stundar til.

- Millum júl og nýggjárs í fjør vaskaðu vit umborð á sjeyp skipum, og tá høvdu vit 27 konufólk í arbeiði.

Umframt tær 4-5, sum vaska fast, vóru fleiri skúlanæmingar, sum vildu tjena sær nakrar krónur, sigur Petur Gaardlykke.